

## ■ “京都を表現する”お部屋について

「Umekoji Potel KYOTO」の一部客室では、日本の伝統産業の技術を活かした商品企画等を展開する「株式会社和える(aeru)」が、日本の伝統産業を支える原材料に着目した、伝統の技術を活かした、京都の魅力を体感できるお部屋を、京都の職人とともに手掛けます。

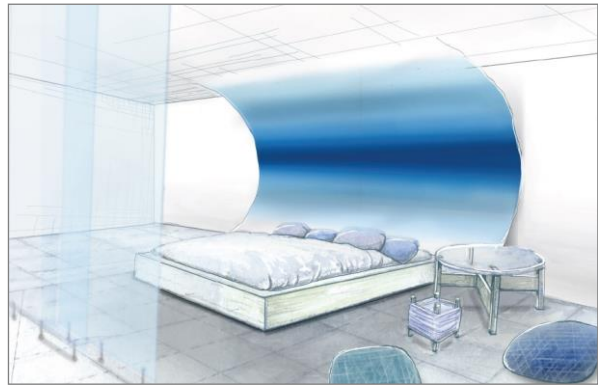
### “京都を表現する”お部屋の一例

#### 『絹』のお部屋

「海の京都」と呼ばれる、京都北部の丹後地域。日本の絹織物産業を支えてきた丹後ちりめんの職人の技術を活かした、絹の魅力を体感できるお部屋です。



※イメージ写真



※内容については今後変更の可能性がございます。

## ■ 株式会社和える 会社概要

代 表 者	代表取締役 矢島 里佳 (やじま りか)
資 本 金	2,450 万円(資本準備金 1,000 万円)
設 立 年 月	2011 年 3 月
所 在 地	東京都港区西麻布 3 - 5 - 2
事 業 内 容	<p>伝統産業の職人技術を活かした、子供向け日用品の企画・開発・販売、 ホテル・旅館の内装プロデュース、 個人・法人のオーダーメイド品の企画開発 その他</p> <p>京都市に拠点を構え、日本の伝統を次世代につなぐ仕組みを創出するため、全国の多くの職人と関係性を築くとともに、地域や行政との連携にも積極的に取り組んでおり、職人の技を活かして、日本や地域の伝統を伝える客室を各地で手掛けている。</p>